

ALLOCUTION DE BIENVENUE

Monseigneur,
Monsieur le Président du Conseil national,
Monsieur le secrétaire d'État,
Excellences,
Messieurs les membres du Gouvernement,
Messieurs les Présidents, Madame, Messieurs les Représentants
d'Institutions élues,
Madame la Représentante du Maire de Nice,
Mesdames, Messieurs,

Monseigneur,

D'un seul cœur, hier, toute la Principauté Vous souhaitait un heureux anniversaire. Permettez-moi, aujourd'hui, de Vous présenter les vœux les plus chaleureux de l'assemblée ici réunie, et de Vous exprimer notre profonde reconnaissance pour le grand honneur que nous fait Votre Altesse en ouvrant la neuvième édition des *Rencontres*, intitulée « Artistes et intellectuels, leurs places, leurs rôles, leurs défis ».

Depuis 17 ans, nos colloques se font l'écho des changements survenus en Méditerranée, et des principales questions qu'ils soulèvent immanquablement.

En présence de grands archéologues et historiens, les premières éditions des RIMM traitèrent des problèmes liés à la protection des patrimoines culturel et naturel, fragilisés par le développement du tourisme de masse et par l'urbanisation anarchique de ses rivages.

Puis, dès 2003, elles se penchèrent sur les nouvelles technologies qui, à l'époque, ouvraient de nombreuses perspectives pour mieux étudier, mettre à la portée de tous et préserver ces trésors du passé.

Les *Rencontres* réunirent ensuite penseurs, scientifiques et responsables politiques pour aborder des thématiques liées aux enjeux écologiques. Elles proposèrent en 2009 une réflexion sur l'eau, puis sur le feu en 2013, réflexion menée dans un esprit pluridisciplinaire avec le souci de croiser les temporalités.

Enfin, la huitième édition des RIMM s'intéressa aux mesures à prendre pour rendre le monde plus vivable face aux conflits politiques et économiques, à la démographie galopante et aux bouleversements environnementaux. Elle réunit en 2016 des experts de toutes disciplines pour répondre à la question « Demain la Méditerranée. Comment habiter le monde autrement ? » dont nous avons publié les actes au printemps dernier.

Cette année, dans le prolongement du colloque de 2013 « La Méditerranée peut-elle rejouer un rôle civilisateur ? », les RIMM ont souhaité donner la parole à des intellectuels et des artistes. Ils débattent des questions philosophiques, esthétiques et politiques dont la Méditerranée est l'enjeu, et du rapport intime qu'ils entretiennent avec sa réalité. Une réalité qui concentre aujourd'hui nombre de désordres de la planète mais aussi certains espoirs.

Les armes de l'intelligence et du cœur sont toujours là pour lutter contre l'obscurantisme. Grâce aux réflexions des uns et aux créations des autres, l'esprit de cette terre ambivalente où se côtoient l'Orient et l'Occident pourra continuer à rayonner.

Nous voulons croire à cette idée et sommes certains que tous nos intervenants, chacun suivant ses talents, mettront ces deux journées d'échanges à profit pour la servir et l'incarner.

Je suis très heureuse d'accueillir aujourd'hui tous ceux qui nous ont fait l'honneur d'accepter de participer à ce colloque : éminents historiens, géographes, écrivains, musiciens, directeurs de musée, plasticiens et cinéastes.

Le colloque se déroulera autour de trois thématiques :

La première table ronde, intitulée « *Inspirations et circulation des idées* », permettra de revenir sur la mémoire historique de la Méditerranée qui, mal interprétée, peut conduire à la récupération et à l'instrumentalisation des faits du passé.

Elle reviendra également sur l'ambiguïté de certaines œuvres d'art, notamment ces tableaux orientalistes du XIX^e siècle qui offraient la vision fantasmée d'un Orient hédoniste, à l'encontre de ceux plus proches de la réalité.

Cette réalité même, dont Fernand BRAUDEL a inventé avec tant d'intelligence une conception nouvelle et audacieuse qui a bouleversé la vision de l'histoire :

« *L'histoire*, a-t-il écrit en 1984 dans son Programme de la Maison des Sciences de l'Homme, *pour être valable, doit être incorporée aux autres sciences humaines et, de leur côté, les sciences humaines devraient prendre en considération la dimension historique* ».

Après avoir enquêté au plus près des discours historiques, des représentations picturales et des textes scientifiques, les conférences de cette première table ronde montreront combien la part du sensible est importante pour comprendre le monde méditerranéen. Ce qui nous permettra de nous plonger avec bonheur dans les philosophies des grands penseurs : Paul VALÉRY, Gabriel AUDISIO, Jean GRENIER et Albert CAMUS.

La deuxième table ronde, « *L'art en marche* », s'ouvrira aux sonorités de la musique maghrébo-andalouse si diversement influencée, dont nous avons à découvrir la subtilité et la richesse chromatique. Richesse que partage le cinéma égyptien qui saisit, avec tant de vérité et de force, des moments de vie intenses et contrastés et fait jouer la subversion des sentiments contre la pesanteur d'une tradition qui se perd.

Si, dans cette deuxième table ronde, nous avons souhaité accueillir des artistes, c'est qu'ils portent un regard singulier, aussi bien sur l'actualité que sur les traces tangibles ou intangibles du passé. Ils les font renaître dans des compositions musicales et des formes plastiques aux résonances multiples, souvent poétiques, parfois critiques.

Génie de la haute couture, Yves SAINT LAURENT, dans ses créations sombres ou flamboyantes, a rendu hommage à la palette colorée du Maroc.

Présenter le tout nouveau musée qui lui est consacré à Marrakech, n'est-ce pas un appel au métissage et au partage de la beauté ?

Autour d'un jardin, luxuriant d'un côté, minéral de l'autre, se développe un magnifique centre culturel qui projette le visiteur dans l'univers mental du couturier, et dont l'un des joyaux est une bibliothèque de plusieurs milliers d'ouvrages arabo-andalous.

Cependant, l'équilibre instable de notre époque et sa dureté nous conduisent vers d'autres lieux de réflexions.

Devant la violence des événements, exils imposés, deuils collectifs, drames personnels, comment réagir et comment agir ?

La troisième table ronde, « *Littérature méditerranéenne, dialogues croisés* », posera ouvertement cette question à des écrivains et des journalistes dont les voix sont entendues bien au-delà des cercles littéraires. Ils témoigneront des moyens de l'écriture aujourd'hui, et

de la forme qu'elle peut prendre pour nous réconcilier avec *l'autre*, et peut-être aussi avec nous-même.

En conclusion de ces deux grandes journées de conférences et de débats, nous aurons le plaisir d'assister, en présence du réalisateur égyptien Yousry NASRALLAH, à la projection de son film « *Le Ruisseau, le Pré vert et le Doux visage.* » Film choral qui réinvestit trois éléments de la poésie arabe.

Avant de céder la parole à notre président d'honneur, M. Mounir BOUCHENAKI, ancien Directeur général de l'ICCROM, ancien Sous-directeur général pour la culture à l'UNESCO, si fidèle dans son amitié aux RIMM, toujours présent à mes côtés, je voudrais remercier M. Jérôme CLÉMENT, ancien Président de la Fondation Alliance française, ancien Président d'ARTE et du Centre national du cinéma et de l'image animée, qui a accepté de prononcer la conférence inaugurale de ce colloque et a choisi un thème qui nous interpelle tous : « l'urgence culturelle ».

Je ne peux terminer ce discours sans renouveler ma gratitude à Votre Altesse qui accorde son Haut Patronage et son appui si précieux aux *Rencontres internationales Monaco et la Méditerranée*, depuis leur création en 2001.

Je voudrais remercier également le Gouvernement princier pour son généreux soutien, ainsi que la Direction des Affaires culturelles.

Je tiens à remercier particulièrement : M. Robert CALCAGNO, Directeur de l'Institut océanographique, représenté par Madame Nadia OUNAÏS, Directeur chargé des Relations internationales, qui nous reçoit dans ce musée qui nous est cher ;

Madame Marie-Claude BEAUD, Directrice du Nouveau Musée national de Monaco, et M. Cristiano RAIMONDI, Responsable du Développement et des Projets internationaux, qui nous ont permis d'inviter d'éminentes personnalités du monde de l'art ;

Mes remerciements vont aussi à M. Vincent VATRICAN sans qui nous n'aurions pu accueillir l'immense réalisateur égyptien qu'est Yousry NASRALLAH.

Et surtout à Alain PASTOR, Président de l'Alliance française de Monaco, pour son accompagnement dans l'élaboration des tables rondes autour de la littérature ;

Je remercie nos partenaires institutionnels : la Fondation Anna Lindh, les Universités d'Aix-en-Provence et de Nice-Sophia Antipolis ;

Je désire exprimer ma reconnaissance à Alexandre MARTIN qui m'a aidée à préparer le programme de ce colloque, mais aussi à Pascal VITIELLO et Christophe AZEMAR qui se sont chargés de l'organisation de cette manifestation, et à Guillaume HECHT qui en réalise les images.

Pour conclure, je voudrais remercier Mesdames et Messieurs les intervenants de nous prêter leur concours.

C'est maintenant à vous que revient la mission de donner à ces *Neuvièmes Rencontres* toute leur substance et leur profondeur.

Gageons qu'elles fourniront matières à réflexion et nourriront une pensée d'ouverture selon l'éthique que nous nous sommes fixée depuis l'origine.

Je vous remercie.

Élisabeth BRÉAUD

Présidente et Directrice des
Rencontres Internationales Monaco et la Méditerranée